ا نام ونام خانوادگی : پایه و رشته: سوم ادبیات و علوم انسانی دبیر مربوطه: رضوی	بسمه تعالی مدیریت آموزش وپرورش ناحیه سه تبریز دبیرستان غیر انتفاعی برهان (دوره دوم)	تاریخ امتحان ::1402/10/20 مدت امتحان:75دقیقه آزمون عربی 3 انسانی

سوالات درس: عربی زبان قرآن3	طراح سوال : رضوی	تعداد سوالات :19	تعداد صفحه : 2

ردیف	سؤالات	بارم
	الف – مهارت واژه شناسی (سه نمره)	
1	تَرجِم الكلماتِ الّتی تحتَها خطّ : الف-ثُمَّ راحَ نَحوَ والده . ب-لا تُميتوا القلوب بِكَثرةِ الطّعام. ج – الحَديدُ مُوَصّلٌ لِلحرارةِ و الكهرباءِ د- ما أسْرَعَ إثمارَ هذه الشجرة.	1
2	أكتُب المُترادفَ لِكلمة (الأحقَر) و الْمُتضادَ لِكلمةِ (يَغلو) و (الرَّجاء) فی العبارات : شَعَرَ نوبلُ بِخيبةِ الأَمَلِ مِن عنوانِ تاجِرِالموتِ . إنَّ دُنياكُم عِندی لأهونُ مِن ورقَةٍ فی فَمِ الجِرادَةِ . كَلَّ شیءٍ يَرخُصُ إذا كَثُرَ إلّآ الأدبَ ..... = ... ≠ .... = ...	/75
3	أكتب مفرداً او جمعَ الكلمتَينِ : الف) الفسيلة : ..... ب) النّل :	0/5
4	عين الكلمة الغريبة فی المعنی : الف) مَناجم □ معامِل□ معايب □ مصانع□	0/25
5	ضَعْ فی الفراغِ كلمة مناسبة . لِماذا يبكی الطفلُ ؟ ..... جائعٌ . أنَّهُ □ لِأنَّهُ □ لَيتَ □	0/5
	ب – مهارت ترجمه به فارسی (هشت ونیم نمره)	
6	لِلتَّرجمةِ : الف-أتزعمُ أنّک جرمٌ صغير و فيک انطوی العالم الأكبر.0/5 ب-و لا تَغْضَبْ فَأنَّ الغَضَبُ مَفسَدَةٌ . 0/5 ج-حضرَ السُّيّاح في قاعة المطار لكنّ الدّليل لم يحضر./5 د-هل تُعطَی الجوائزُ اليومَ لمن هو أهلٌ لذلک . /5 ه-إَعوذُ بِاللهِ مِنْ سُباتِ العقلِ و قُبحِ الزَّلل . /5. و-كانتْ لِرسولِ اللهِ (ص) أُختٌ مِن الرَّضاعةِ اسمُها الشَّيماءُ .5/. ی- ما قَبَّلَ الوالدُ بِنتُهُ وَ قالَ النَّبیُ (ص) لَهُ : لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أطفالِکَ .0/5	3/5
7	تَرجِم الجُمَل حسَب الحروف المشبهة بالفعل و لا النافية لِلجِنس: الف) إنَّا جَعَلْناهُ قُرآناً عربيّاً لَعَلَّكُم تَعْقِلونَ . ب) لا فَقرَ كَالجَهلِ وَ لا ميراثَ كَالأدَبِ .	2
8	تَرجِم الجُمَل حَسبَ الحال : الف) قد واصَلَ آلفِردُ عمَلَهُ دَؤوباً. ب) رَأيتُ الفَلّاحَ وَ هوَ يَجمَعُ المَحصولَ .	1
9	تَرجِم الجملة : ما شاهدتُ فی المكتَبَةِ إلّا مريمَ	/5
10	إنتَخِب التَّرجمة الصَّحيحَة: الف) كانَ فی المَسجِدِ جَماعةً يَتَفَــقَّــهونَ :	0/5

www-kanoon-ir

	1 - گروهی در مسجد بودند که دانش فرا می گرفتند . □ 2 – گروهی در مسجد دانش فرا می گیرند .□ ب) ذَهَبَتِ البِنتُ فَرِحَةً ! 1- دخترِ خوشحال رفت. □ 2- دختر، خوشحال رفت.□	
11	إملأ الفراغاتِ فی التَّرجمةِ الفارسيّةِ: الف) فَهذا يومُ البَعثِ ولكنّكم كُنتم لا تَعلمونَ . پس اين روز ..... است اما شما ..... ب) الزَّرافَةَ بَكماءُ لَيسَتْ لَها أَحْبالٌ صوتيَّةٌ . زرافه .....است ..... ندارد.	1
	ج – مهارت شناخت و كاربرد قواعد (هفت نمره)	
12	ترجِم الافعال التي تحتها خط : الف) شَجَّعَ : تشويق كرد 1) الوالِدانِ لمْ يُشَجّعا الطفل 2) رجاءً شَجّعْ زُملائکَ ب) سَمَعَ (شنيد) 1) نَحنُ لا نَسْمَعْ بالكلامِ اللغو . 2) هم ما سَمِعوا كلامَ صديقِهم	2
13	عَيِّنْ العِبارَةَ الّتي لايوجَدُ فيها لا النّافية لِلْجِنس : الف) لا إكراهَ في الدّين ب) رَبّنا وَ لا تُحَمِّلنا ما لا طاقةَ لَنا بِهِ ج) لا يَرحَمُ اللهُ مَن لا يَرحمُ النّاسَ	0/25
14	عَيِّنْ الحُروفَ المُشَبَّهَة بِالفِعْلِ ثمَّ تَرجِمها (فقط حرف مشبهه را ترجمه كنيد) إبحَث عَن مَعنى « العَصّارة » في المُعجَمِ لَعَلَّ الكلمَة مَكتوبةٌ فيه.	0/25
15	أكْتُبِ الإعراب الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطٌ : (هم نقش و هم اعراب را ذكر كنيد) الف) لا فَقرَ أشدُّ مِنَ الجَهل . ب) أقْوى النّاسِ مَنْ عفا عَدوَّهُ مُقتدِراً . ج) حَلَّ التلاميذُ مسائلَ الرياضيّاتِ . د) كُلُّ طعامٍ لا يُذكرُ اسمُ اللهِ عليه ....لا بركةَ فيه	2
16	عَيِّنْ اسمَ الفاعِل (ترجمه) و اسمَ المَفعول ، اسمَ المبالِغَة ، اسمَ المَكان و اسمَ التَّفضيل: يا أحسنَ الخالقينَ – إنَّ النَّفسَ لَأمّارةٌ بِالسّوءِ – وَ جَعَلنا السّماء سَقفاً مَحفوظاً – العُمّالُ يَشْتَغِلونَ فى الْمَصانِعِ .	1/5
17	إجْعَلْ في الفراغِ فِعلاً مناسِباً : 1- يا صَديقَتي ..... في دروسِكِ (لاتَحْزَني ، لاتَحْزَنْ ، يَحْزَنُ) 2- انتَ وَ زَميلُكَ .....عَلي النَّجاحِ . (أقْبَلا ، أقْبَلْتُما ، أقْبَلَتا) 3- ..... بَين أَطْفالِكُم أَيُّها الرِّجالُ (لاتُفَرِّقونَ ، لايُفَرِّقوا ، لاتُفَرِّقوا) 4-الفلّاحاتُ ..... أَنْ تُثْمِرَهذِهِ الشَّجَرَةَ . (تَأْمَلْنَ ، يَأْمَلْنَ ، تَأْمَلانِ)	1
	د – مهارت درک و فهم (يک ونيم نمره)	
18	اكتُب في الفَراغ كلمة مناسبة: (التين - التّلّ– الدوُوب – الطين – المَنجَم) 1- الَّذي يَسْعَي في إنْجازِ عَمَلِهِ وَ لايَشْعُرُ بِالتَّعَبِ : ..... 2- تُرابٌ مُخْتَلِطٌ بِالْماءِ :	0/5
19	إقرَأ النّصَّ التّالي ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئِلَةِ : إهْتَمَّ أَلْفِرد مُنذُ صِغَرِهِ بِصِناعَةِ مادَّةِ السَّريعِ الإنْفِجارِ بَعدَ مُحاوَلَةٍ كَثيرَةٍ اسْتَطاعَ أَلْفِردُ أَن يَخْتَرِعَ الدّيناميتَ إسْتَقْبَلَتْ الدُّولُ الكَثيرَةُ مِنْ هذِه المادَّةِ للإعْمارِ وَ لكن استَفادَ بَعْضُ النّاسِ مِنْ هذِهِ المادَّةِ لِلْحُروبِ وَ الإنْفِجارِ . الف) هَل النّاسُ استَفادوا من الدّيناميتِ للإعْمارِفَقَط ؟ ب) مَتي إهْتَمَّ أَلْفِردُ بِصناعَةِ مادَّةِ السَّريعِ الإنْفِجار ؟ ج) مَنْ إخْتَرَعَ الدّيناميتَ ؟ د) لِمَ إستَقبَلَت الدُّوَل الكثيرة مِن الدّيناميت ؟	1

عزيزانم در سايه ايزد منان موفق باشيد.

www-kanoon.ir

رامتحان نوبت اول دبیرستان : غیر انتفاعی برهان نام و نام خانوادگی: رشته : دوازدهم انسانی	بسمه تعالی مدیریت آموزش وپرورش ناحیه سه تبریز	تاریخ امتحان :۱۴۰۲/۱۰/۱۸ مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سوالات درس: عربی زبان قرآن۳	طراح سوال : رضوی	تعداد سوالات :۱۹	تعداد صفحه : ۲

ردیف	سؤالات	بارم
	الف – مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	تَرجِم الكلماتِ الّتی تحتَها خطّ : الف-ثُمَّ راحَ نَحوَ والده . رفت /۲۵ نمیرانید /۲۵ ب-لا تُميتوا القلوب بِكَثرةِ الطّعام. ج – الحديدُ مَوصِّلٌ لِلحرارة و الكهرباء رسانا /۲۵ چه شتابان است /۲۵ د- ما أسْرَعَ إثمارَ هذه الشجرة.	۱
۲	أكتُب المُترادفَ لِكلمة (الأحقر) و المُتضادَ لِكلمةِ (يَغلو) و (الرَّجاء) فی العبارات : شَعَرَ نوبلُ بِخيبةِ الأَمَلِ مِن عنوانِ تاجِرِالموتِ . إنَّ دُنياكُم عِندی لأهونُ مِن ورقَةٍ فی فَمِ الجِرادَةِ . كَلَّ شیءٍ يَرخُصُ إذا كَثُرَ إلّآ الأدبَ .....الأحقر... = ...الأهون... /۲۵ .....يغلو ..... ≠ ...يرخص ..... /۲۵ ....الرجاء ≠..خيبة الأمل	/۷۵
۳	أكتب مفرداً او جمعَ الكلمتَينِ : الف) الفسيلة : ...فسایل ۰/۲۵ ب) التّل : التّلال ۰/۲۵	۰/۵
۴	عين الكلمة الغريبة فی المعنی : الف) مَناجم □ معامِل□ معايب □ مصانع□	/۵
۵	ضَعْ فی الفراغِ كلمة مناسبة . لِماذا يبكی الطفلُ ؟ ..... جائعٌ أنَّهُ □ لِأنَّهُ □ لَيتَ □	
	ب – مهارت ترجمه به فارسی (نه نمره)	
۶	لِلتَّرجمةِ : الف) اَ تَزْعمُ أنَّک جرمٌ صغيرٌ فيک إنْطوی العالمُ الاكبرُ آیا گمان می کنی تو جسم کوچکی هستی در حالی که جهان بزرگتر در تو پیچیده شده /۵ ب-و لا تَغْضَبْ فَأنَّ الغَضَبُ مَفسَدَةٌ . ۰/۵ خشمگین نشو قطعا خشم مایه تباهی است .۵/ ج-حضرَ السُّيّاح في قاعة المطار لكنّ الدّليل لم يحضر.۵/ گردشگران در سالن هواپیما حاضر شدند امّا راهنما حاضر نشد /۵ د-هل تُعطَی الجوائزُ اليومَ لمن هو أهلٌ لذلک . ۵/ آیا جوائز امروز داده می شود به کسی شایسته آن است ۰/۵ ه-أعوذُ باللهِ مِن سبات العقل و قُبح الزّلل.۷۵/. پناه می برم به خدا از به خواب رفتن عقل و زشتی لغزش /۵	۵/۳

www-kanoon.ir

	و- كانَتْ لِرسولِ اللّهِ (ص) أختٌ مِن الرَّضاعةِ اسمُها الشَّيماءُ .٥/. داشت رسول خدا خواهر شیری اسمش شیما بود ه- ما قَبَّلَ الوالدُ بِنتُهُ وَ قالَ النَّبیُ (ص) لَهُ : لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أطفالِکَ . ٥/ پدر دخترش را نبوسید و پیامبر به او فرمود برای چه بین فرزندانت فرق می گذاری	
٧	تَرجِم الجُمَل حسَب الحروف المشبهة بالفعل و لا النافية لِلجِنس: الف) إنَّا جَعَلْناهُ قُرآناً عربيّاً لَعَلَّكُم تَعْقِلونَ . قطعا ما قرآن به صورت عربی قرار دادیم شاید شما خرد ورزی کنید ١نمره ب) لا فَقرَ كَالجَهلِ وَ لا ميراثَ كَالأدَبِ . هیچ فقری مانند نادانی نیست و هیچ میراثی مانند ادب نسیت ١ نمره	٢
٨	تَرجِم الجُمَل حَسبَ الحال : الف) قد واصَلَ آلفِردُ عمَلَهُ دَؤوباً. آلفرد کارش را با پشتکاری ادامه داد ٠/٥ ب) رَأيتُ الفَلّاحَ وَ هوَ يَجمَعُ المَحصولَ . کشاورز را دیدم در حالیکه محصول را جمع می کرد /٥	١
٩	تَرجِم الجملةَ : ما شاهدتُ فی المكتَبَةِ إلّا مريمَ فقط مریم را در کتابخانه دیدم	/٥
١٠	إنتَخِب التَّرجمةَ الصَّحيحَةَ: الف) كانَ فی المَسجِدِ جَماعةً يَتَفَـقَّهونَ : ١ - گروهی در مسجد بودند که دانش فرا می گرفتند . □ ٢ – گروهی در مسجد دانش فرا می گیرند .□ ب) ذَهَبَتِ البِنتُ فَرِحَةً ! ١- دخترِ خوشحال رفت. □ ٢- دختر، خوشحال رفت.□ هرکدام /٢٥	٠/٥
١١	إملَأ الفراغاتِ فی التَّرجمةِ الفارسيّةِ: الف) فَهذا يومُ البَعثِ ولكنّكم كُنتم لا تَعلمونَ . پس این روز ..رستاخیز..... است اما شما ....نمی دانستید ..... ب) الزَّرافَةَ بَكماءُ لَيسَتْ لَها أحْبالٌ صوتيَّةٌ . زرافه .لال.....است .....تارهای صوتی ..... ندارد. هر کدام /٢٥	١
	ج – مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)	
١٢	ترجِم الافعال التي تحتها خط الف) شَجَّعَ : تشویق کرد ١) الوالِدانِ لِمْ يُشَـجِّعا الطفل : تشویق نکردند یا نکرده اند ٢) رجاءً شَجِّعْ زُملائکَ : تشویق کن ب) سَمَعَ (شنید) ١) نَحنُ لا نَسْمَعْ بالكلامِ اللغو . نباید بشنویم ٢) هم ما سَمِعوا كلامَ صديقِهم : نشنیدند	١/٥
١٣	عَيِّنْ العِبارَةَ الّتي لايوجَدُ فيها لا النّافية لِلْجِنسِ :	٠/٢٥

www.kanoonir

	الف) لا إكراهَ في الدّين ب) رَبّنا وَ لا تُحَمِّلنا ما لا طاقةَ لَنا بِهِ ج) لا يَرحَمُ اللهُ مَن لا يَرحمُ النّاسَ ۲۵/	
۱۴	عَيِّنْ الحُروفَ المُشَبَّهَةَ بِالفعْلِ ثمَّ تَرجِمها (فقط حرف مشبهه را ترجمه كنيد) إبحَث عَن مَعنى « العَصرِرة » في المُعجَمِ لَعَلَّ الكلمَة مَكتوبةٌ فيه . لَعَلَّ : ۲۵/ شايد – اميد است ۲۵/	۰/۵
۱۵	أكْتُبِ الإعراب الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطّ : (هم نقش و هم اعراب را ذكر كنيد) الف) لا فَقرَ أشدُّ مِنَ الجَهلِ. ب) أقْوى النّاسِ مَنْ عفا عَدوَّهُ مُقتدِراً. اسم لای نفی جنس _ مجرور به حرف جر مضاف اليه _ حال ج) حَلَّ التلاميذُ مسائلَ الرياضيّاتِ د) كُلُّ طعامٍ لا يُذكرُ اسمُ اللّهِ عليه ....لا بركةَ فيه فاعل - مضاف اليه مبتدا - نايب فاعل هر كدام ۲۵/	۲
۱۶	عَيِّنْ اسمَ الفاعِل (ترجمه) ، اسمَ المَفعول ، اسمَ المبالِغَة ، اسمَ المَكان و اسمَ التَّفضيل: يا أحسنَ (اسم تفضيل) الخالقينَ (اسم فاعل . آفرينندە) – إنَّ النَّفسَ لأمّارةٌ (اسم مبالغه) بِالسّوءِ – وَ جَعَلنا السّماء سَقفاً مَحفوظاً (اسم مفعول) – العُمّالُ (اسم فاعل . كارگران) يَشْتَغِلونَ فى الْمَصانِعِ (اسم مكان) . هركدام ۲۵/ فقط در اسم فاعل هر كدام ذكر شود نمره داده شود	۱/۵
۱۷	إجْعَلْ في الفراغِ فِعلاً مناسِباً : ۱- يا صَديقَتي ..... في دروسِكِ (لاتَحْزَني ، لاتَحْزَنْ ، يَحْزَنْ) ۲۵/ ۲- انتَ وَ زَميلُكَ .....عَلي النَّجاحِ . (أقْبَلا ، أقْبَلْتُما ، أقْبَلَتا) ۲۵/ ۳- ..... بَين أطْفالِكُم أيُّها الرِّجالُ (لاتُفَرِّقونَ ، لايُفَرِّقوا ، لاتُفَرِّقوا) ۲۵/ ۴-الفلّاحاتُ ..... أنْ تُثْمِرَهذِهِ الشَّجَرَةَ . (تَأْمَلْنَ ، يَأْمَلْنَ ، تَأْمَلانِ) ۲۵/	۱
	د – مهارت درک و فهم (دو نمره)	
۱۸	اكتُب في الفَراغ كلمةً مناسبةً: (التين - التّلّ– الدؤوب – الطين – المَنجَم) ۱- الَّذي يَسْعَي في إنْجازِ عَمَلِهِ وَ لايَشْعُرُ بِالتَّعَبِ :الدؤوب ۲- تُرابٌ مُخْتَلِطٌ بالْماءِ : الطين	/۵
۱۹	إقْرَأ النَّصَّ التّالي ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئلَةِ : إهْتَمَّ أَلْفِرد مُنذُ صِغَرِهِ بِصِناعَةِ مادَّةِ السَّريعِ الإنْفِجارِ بَعدَ مُحاوَلَةٍ كَثيرَةٍ اسْتَطاعَ أَلْفِردُ أَن يَخْتَرِعَ الدّيناميتَ إسْتَقْبَلَتْ الدُّولُ الكَثيرَةُ مِنْ هذِه المادَّةِ للإعْ مارِ وَ لكن استَفادَ بَعْضُ النّاسِ مِنْ هذِهِ المادَّةِ لِلْحُروبِ وَ الإنْفِجارِ . الف) هَل النّاسُ استَفادوا من الدّيناميتِ للإعْمارِفَقَط ؟ لا استَفادَ بَعْضُ النّاسِ مِنْ هذِهِ المادَّةِ لِلْحُروبِ وَ الإنْفِجارِ ۲۵/ ب) مَتي إهْتَمَّ أَلْفِردُ بِصِناعَةِ مادَّةِ السَّريعِ الإنْفِجار ؟ إهْتَمَّ أَلْفِرد مُنذُ صِغَرِهِ بِصِناعَةِ مادَّةِ السَّريعِ	۱

www.kanoon.ir

	ج) الإنْفِجارِ ٢٥/ مَنْ إخْتَرَعَ الدّيناميتَ ؟ اِخْتَرَعَ الدّيناميتَ آلفردُ ٢٥/ د) لِمَ إستَقبَلَت الدُّوَل الكثيرة مِن الدّيناميت ؟ إسْتَقْبَلَتْ الدُّولُ الكَثيرَةُ مِنْ هذِه المادَّةِ للإِعْمارِ ٢٥/	

عزیزانم در سایه ایزد منان موفق باشید.